



Chương trình Hỗ trợ Cho thuê Quận Marin

Các Câu Hỏi Thường Gặp - Chủ Nhà

1. Khi nào (những) người thuê nhà của tôi có thể đăng ký hỗ trợ thuê nhà?

Quý vị có thể truy cập đơn đăng ký Hỗ Trợ Thuê Nhà Hạt Marin (Marin County Rental Assistance) qua trang web [Hỗ Trợ Thuê Nhà Khẩn Cấp Hạt Marin \(Marin County Emergency Rental Assistance\)](#).

Nếu quý vị cần hỗ trợ thêm hoặc không thể truy cập đơn đăng ký trực tuyến, quý vị có thể liên hệ với đội ngũ nhân viên theo số (415) 473-2223 (CA Relay 711) hoặc rentassistance@marincounty.org để được giúp đỡ điền vào đơn đăng ký. Nếu cuộc gọi của quý vị không được trả lời, vui lòng để lại tin nhắn để một trong những nhân viên của chúng tôi có thể liên hệ với quý vị. Do nhu cầu cao, có thể mất vài ngày làm việc để quý vị nhận được phản hồi từ chúng tôi.

2. Tôi có thể nộp đơn thay mặt cho (những) người thuê nhà của mình không?

Có, nhưng người thuê nhà của quý vị cũng phải nộp đơn. Chủ nhà sẽ phải điền vào một bản đăng ký ngắn, và người thuê sẽ phải điền vào một đơn đăng ký. Sau khi cả hai bên đã hoàn thành các đơn đăng ký / đăng ký tương ứng của họ, khi đó chúng tôi sẽ có thể tiếp tục với quy trình hỗ trợ. Chủ nhà có thể không nộp đơn thay mặt cho người thuê nhà nhưng có thể khuyến khích người thuê nhà của họ nộp đơn.

3. Nếu chủ nhà không tìm được người thuê, họ vẫn có thể nộp đơn xin hỗ trợ thuê nhà?

Chủ nhà có thể nộp đơn, nhưng đơn sẽ không được xử lý nếu không có sự tham gia của người thuê. Đối tượng thụ hưởng của chương trình là hộ gia đình, không phải chủ nhà nên không thể thiếu được việc tham gia chương trình của hộ gia đình.

4. Có sẵn bao nhiêu tiền?

Tổng cộng, khoảng 16 triệu đô la dành cho hỗ trợ thuê nhà ở Hạt Marin. Có thể Hạt sẽ nhận được tài trợ bổ sung của tiểu bang và/ hoặc liên bang trong các vòng hỗ trợ trong tương lai.

5. Ai đủ điều kiện để nhận được hỗ trợ?

Để đủ điều kiện cho chương trình này, người thuê phải:

1. Là người thuê hiện tại ở Hạt Marin và/hoặc nợ tiền thuê tồn đọng tại một khu nhà ở Hạt Marin
2. Thuộc ngưỡng thu nhập thấp

Số người trong gia đình / đơn vị gia đình người thuê (bao gồm cả trẻ em)	1	2	3	4	5	6	7
Thu nhập hàng năm kết hợp *	97.600 đô la	111.550 đô la	125.500 đô la	139.400 đô la	150.600 đô la	161.750 đô la	172.900 đô la

* Thu nhập này phải dựa trên thu nhập hàng tháng gần đây nhất của quý vị.

- Gửi các giấy tờ theo yêu cầu (xem câu trả lời cho câu hỏi 10 trong Câu hỏi thường gặp về Người thuê để biết thêm thông tin)

6. Khi nào tôi sẽ nhận được phản hồi?

Để đơn đăng ký được coi là hoàn chỉnh, cả chủ nhà và người thuê nhà sẽ cần phải nộp đơn đăng ký/ đăng ký tương ứng của họ. Sau khi cả hai bên gửi, chúng tôi ước chừng về thời gian chờ đợi sau theo mức thu nhập của người thuê:

- **Ưu Tiên Hàng Đầu - Thu Nhập Cực Thấp:** 23 tháng 3 năm 2021 - đang diễn ra
- **Ưu Tiên Thứ Hai - Thu Nhập Rất Thấp:** Ngày 5 tháng 4 năm 2021 - đang diễn ra
- **Những Người Khác - Thu Nhập Thấp:** Ngày 12 tháng 4 năm 2021 - đang diễn ra

Những người nộp đơn đủ điều kiện với đầy đủ đơn đăng ký (cả người thuê nhà và chủ nhà đã nộp) có thể mong đợi nhận được hỗ trợ trong vòng 2-4 tuần sau khi nộp hồ sơ giấy tờ.

Xem bảng dưới đây để biết các ngưỡng thu nhập:

Số người trong gia đình / đơn vị gia đình người thuê (bao gồm cả trẻ em)	1	2	3	4	5	6	7	8
Thu Nhập Cực Thấp	36.550 đô la	41.800 đô la	47.000 đô la	52.200 đô la	56.400 đô la	60.600 đô la	64.750 đô la	68.950 đô la
Thu Nhập Rất Thấp	60.900 đô la	69.600 đô la	78.300 đô la	87.000 đô la	94.000 đô la	100.950 đô la	107.900 đô la	114.850 đô la
Thu Nhập Thấp	97.600 đô la	111.550 đô la	125.500 đô la	139.400 đô la	150.600 đô la	161.750 đô la	172.900 đô la	184.050 đô la

7. Người thuê nhà của tôi không muốn nộp đơn. Tôi có thể làm gì?

Nếu người thuê của quý vị không muốn đăng ký, nhân viên của chúng tôi có thể liên hệ để nói chuyện với người thuê của quý vị và giải thích chi tiết hơn về chương trình. Một nguồn hữu ích khác là Đơn Vị Bảo Vệ Người Tiêu Dùng (Consumer Protection Unit) của Hạt, đơn vị cung cấp các dịch vụ hòa giải chủ nhà-người thuê miễn phí. Quý vị có thể liên hệ bộ phận này theo số (415) 473-6495.

8. Hỗ trợ thuê có thể được áp dụng cho phí trả trễ?

SB 91, lệnh cấm trực xuất mới của Tiểu bang và luật hỗ trợ tiền thuê nhà, nghiêm cấm chủ nhà tính phí trả chậm nếu người thuê nhà đã cung cấp một tờ khai có chữ ký nêu rõ họ không có khả năng trả tiền thuê nhà do COVID-19.

9. Nếu tôi nhận được hỗ trợ, quý vị có cung cấp biểu mẫu 1099 không?

Có.